

SUNTI DI MESSAGGI

del Consiglio federale all'Assemblea federale

In questa rubrica è dato un sunto dei messaggi e dei rapporti del Consiglio federale all'Assemblea federale, non pubblicati in traduzione italiana integrale. Nella parentesi finale (prima parte) è fatto riferimento alla pubblicazione degli originali nelle edizioni tedesca e francese del Foglio federale. Per l'ordinazione dei medesimi all'Ufficio degli stampati della Cancelleria federale basta indicare la segnatura (seconda parte della parentesi).

(Del 19 gennaio 1972)

Messaggio concernente l'approvazione di attribuzioni di competenze da parte dei Cantoni di Lucerna e di Untervaldo-Sottoselva al Tribunale federale

Il messaggio concerne un progetto di decreto che approva delle attribuzioni di competenza, da parte dei Cantoni di Lucerna e di Sottoselva, in favore del Tribunale federale.

In virtù dell'articolo 114^{bis} capoverso 4 della Costituzione, i Cantoni possono, coll'approvazione dell'Assemblea federale, deferire al Tribunale amministrativo federale la decisione di contestazioni amministrative che sono di loro competenza. L'Assemblea federale a più riprese ebbe occasione di pronunciarsi su simili attribuzioni di competenza, l'ultima volta nella sessione estiva del 1971, in base ad una richiesta del Cantone di Svitto.

Quanto al Cantone di Lucerna, il trasferimento di competenza è stato sancito nel paragrafo 11 della legge sullo statuto delle autorità amministrative e giudiziarie superiori (legge sulle autorità). Con lettera 24 giugno 1971, la cancelleria di Stato del Cantone ha poi presentato, all'intenzione dell'Assemblea federale, una domanda di approvazione della detta norma attributiva di competenza al Tribunale federale; la domanda fu trasmessa al Tribunale federale per preavviso. Dopo accurato esame, sia il Tribunale federale che il Consiglio federale si sono pronunciati nel senso che l'attribuzione di competenza in parola è conforme all'articolo 114^{bis} capoverso 4 della Costituzione federale. L'attribuzione di competenza dev'essere dunque senz'altro approvata.

Quanto al Semicantone di Sottoselva, l'attribuzione di competenza al Tribunale federale è stata operata mediante l'articolo 28 capoverso 1 della legge sull'organizzazione e la procedura dei tribunali (legge sui tribunali). L'istanza di approvazione da parte dell'Assemblea federale era stata inviata con lettera del 1° settembre 1971 dal landamano e dal Consiglio di Stato del Semicantone e poi trasmessa al Tribunale federale per preavviso.

Sia quest'ultimo sia l'Esecutivo federale ritengono questa attribuzione di competenza conforme ai principi sviluppati dalla prassi delle autorità federali in merito all'articolo 114^{bis} capoverso 4 della Costituzione. Conseguentemente anche questa attribuzione di competenza al Tribunale federale dovrebbe essere approvata dal Legislativo federale.

Il messaggio conclude proponendo ai Consigli legislativi di accettare un progetto di decreto, ch'esso reca in allegato, il quale approva le disposizioni della legge sulle autorità, del Cantone di Lucerna, e della legge sui tribunali, del Semicantone di Sottoselva, concernenti l'attribuzione di competenze al Tribunale federale.

(FF 1972, I, ted. pag. 524, franc. pag. 516 — 19. I. 1972, N. 11152).

(Del 19 gennaio 1972) Messaggio concernente l'approvazione di attribuzioni di competenze da parte dei Cantoni di Lucerna e di Untervaldo-Sottoselva al Tribunale federale

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1972
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	07
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	18.02.1972
Date	
Data	
Seite	486-487
Page	
Pagina	
Ref. No	10 110 527

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.